

GENERELLE SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER FOR KGH

1. Generelt

- 1.1 Disse generelle salgs- og leveringsbetingelser ("Vilkårene") gjelder for alle tjenester som ytes fra KGH til Kunden, med mindre noe annet er særskilt skriftlig avtalt. Hvis det er inngått separat skriftlig Rammeavtale vedrørende KGHs levering av tjenester til Kunden, skal disse vilkår gjelde i tillegg til Rammeavtalen så langt det ikke er motstrid med denne.
- 1.2 I disse vilkår skal, med mindre Rammeavtalen gir uttrykk for noe annet, KGH bety KGH Customs Services AS, Kunden skal bety det selskap som kjøper tjenester fra KGH og Spesifikasjon skal bety en proseshåndbok eller sjekkliste som inneholder anvisninger fra KGH til Kunden i forbindelse med den aktuelle Tjeneste.

2. Tjenester

- 2.1 De tjenester som Kunden har rett til å bestille og som KGH skal utføre er angitt i et særskilt dokument (Fortegnelse over Tjenester). I tillegg til disse Vilkår skal en Spesifikasjon som KGH har utarbeidet for hver enkelt Tjeneste som Kunden ønsker å bestille, gjelde for KGHs levering av Tjenester.
- 2.2 KGH skal levere Tjenesten til riktig tid og på profesjonell måte og for øvrig i overensstemmelse med aktuelle lover og regler, og avtalen mellom Partene.
- 2.3 KGH skal ha anledning til å benytte konsernselskaper eller datterselskaper ved utførelser av Tjenestene. KGH skal ha fullt ansvar for konsernselskaper og datterselskapers handlinger og/eller unnlater.
- 2.4 Med unntak for forhold som måtte være eksplisitt angitt i Spesifikasjonen, anses en Tjeneste å være fullført når KGH har overlevert til Kunden resultatet av Tjenesten.
- 2.5 Med unntak for forhold hvor det måtte være inntatt eksplisitte begrensninger i den aktuelle Spesifikasjon, har KGH rett til når de utfører en Tjeneste, å utføre de handlinger og det arbeid som må anses nødvendig for at KGH skal kunne oppfylle sine forpliktelser i forbindelse med en bestilt Tjeneste, og til å belaste Kunden for det vederlag og de omkostninger utførelsen av dette måtte medføre, i tillegg til det vederlag som er fastsatt i Fortegnelsen over Tjenester, jfr punkt 4 nedenfor.
- 2.6 KGH er ikke forpliktet til å utføre en bestilt Tjeneste, hvis utførelsen av en slik Tjeneste er eller kan være i strid med interne retningslinjer og/eller etiske regler, uten at dette betinger ansvar av noen art overfor Kunden. Dersom KGH på dette grunnlag unnlater å utføre en slik bestilt Tjeneste, skal KGH overfor Kunden begrunne unnlatsen.

3. Kundens plikter og ansvar

- 3.1 Kunden er kjent med og aksepterer at Kunden har en plikt til i rett tid å gi alle opplysninger som er nødvendige for at KGH skal kunne utføre Tjenestene, og at KGH kan bygge på disse opplysninger når de utfører Tjenestene. Kunden skal videre underrette KGH omgående og på en uttømmende måte om alle fakta eller omstendigheter som Kunden vet, eller burde vite, er eller kunne være av betydning ved KGHs utførelse av Tjenestene, og Kunden skal i tillegg omgående gjennomgå all dokumentasjon og/eller data og umiddelbart underrette KGH om unøyaktigheter, feil eller utelatelser i slikt materiale.

- 3.2 Kunden er ansvarlig for nøyaktigheten av og overlevering i tide av alle data og opplysninger til KGH, også når slike opplysninger og data kommer fra tredjemann. Kunden er også ansvarlig for skatt, renter, konvensjonalbøter og andre gebyrer som måtte bli fastsatt av offentlige myndigheter for manglende etterlevelse, utelatelse, feil og behov for omgjøring. Unntatt hvor det er nødvendig som følge av Tjenestenes innhold, er KGH ikke forpliktet til å utføre noen spesiell undersøkelse av nøyaktigheten og fullstendigheten av de opplysninger som er gitt av Kunden.
- 3.3 Kunden er kjent med og aksepterer alene å være ansvarlig for en eventuell plikt til å lagre opplysninger foreskrevet i de gjeldende tollregler og/eller andre lover og regler, med mindre noe annet er skriftlig avtalt. KGH vil bare lagre opplysninger så langt det er påbudt i de lover og regler som gjelder for KGHs virksomhet, og KGH skal ikke være forpliktet til å oppbevare og lagre opplysninger for Kunden.
- 3.4 Kunden skal umiddelbart gjennomgå resultatene av en utført Tjeneste og uten unødig opphold, og i alle tilfeller innen ett år etter at Tjenesten er gjennomført, underrette KGH om eventuelle krav Kunden måtte ha i forbindelse med Tjenesten.
- 3.5 Kunden er forpliktet til omgående å underrette KGH om eventuell reduksjon i Kundens kredittrating. I slike tilfeller, er Kunden forpliktet til, etter krav fra KGH, å tilby tilstrekkelig sikkerhet for sine forpliktelser under denne Avtale. Hvis ingen slik sikkerhet tilbys eller anses å være utilstrekkelig av KGH, skal KGH ha rett til å avslutte ytterligere utførelse av Tjenester inntil tilfredsstillende sikkerhet er tilbudt, eller heve denne avtalen uten ansvar av noen art overfor Kunden.

4. Vederlag og betaling

- 4.1 Vederlaget som gjelder for de enkelte Tjenester (eksklusiv merverdiavgift) som er angitt i den Fortegnelse over Tjenester som Partene er enige om, og som også gjelder for senere endringer. KGH skal ha rett til på et hvilket som helst tidspunkt å endre vederlaget for Tjenestene med minst 30 dagers varsel.
- 4.2 Kunden skal betale KGH for Tjenestene innen 10 dager fra fakturadato. Alle betalinger skal foretas i den valuta som er angitt i Fortegnelsen over Tjenester. Ved eventuell forsinket betaling fra Kundens side er KGH berettiget til å kreve morarenter i overensstemmelse med lov om renter ved forsinket betaling.
- 4.3 Ved forsinket betaling fra Kundens side er KGH berettiget til å holde tilbake levering av Tjenestene og til å kreve sikkerhet for betaling for videre levering av Tjenester.
- 4.4 Dersom KGH som ledd i utførelsen av en spesifikk Tjeneste må betale avgifter, toll eller andre gebyrer, skal Kunden på forhånd betale de(t) aktuelle beløp til KGH før KGH er forpliktet til å betale slike avgifter, toll og/eller gebyrer. Dersom KGH innbetaler slike avgifter, toll og/eller gebyrer, har KGH rett til å beregne et vederlag for dette.

5. Avbestilling og utsettelse av bestilte Tjenester

- 5.1 Kunden har rett til å avbestille bestilte Tjenester ved å underrette KGH skriftlig om dette. Dersom Kunden benytter denne rett, har KGH rett til å fakturere Kunden for Tjenester som er levert, akkumulerte omkostninger og et avbestillingsgebyr begrenset oppad til 100% av vederlaget for den avbestilte Tjeneste.

- 5.2 Hvis Kunden utsetter Tjenesten mer enn 7 dager fra den forutsatte startdato, skal Tjenesten bli ansett å være avbestilt av Kunden, og KGH skal ha rett til å fakturere Kunden for Tjenester som er levert, akkumulerte omkostninger og et avbestillingsgebyr begrenset oppad til 100% av vederlaget for den avbestilte Tjeneste.

6. Forsinkelse

- 6.1 KGH er kjent med viktigheten av at Tjenestene leveres i tide og at de håndteres og utføres på en korrekt måte. KGH skal omgående underrette Kunden skriftlig om eventuell forsinkelse, vesentlige hendelser, feil, skader, tap eller mottatte klager vedrørende leveringen av Tjenestene.
- 6.2 Med mindre Tjenesten er forsinket som følge av uaktsomhet eller annen feil som kan tilskrives KGH, er KGH ikke ansvarlig for tap, skade eller utgift pådratt av Kunden som følge av slik forsinkelse. Dersom KGH har slikt ansvar, skal ansvaret være som følger:
- (i) For Tjenester som skal være utført og fullført innen 24 timer fra ordredato og tidspunkt, skal KGH betale en konvensjonalbot til Kunden tilsvarende 10% av vederlaget for Tjenesten som er forsinket for hver hele time Tjenesten er forsinket, begrenset til 100% av vederlaget for den forsinkede Tjeneste, og
 - (ii) For Tjenester som skal være utført og fullført i løpet av en periode som overstiger 24 timer fra ordredato og tidspunkt, skal KGH betale en konvensjonalbot til Kunden tilsvarende 10% av vederlaget for den forsinkede Tjeneste for hvert hele døgn forsinkelse, begrenset oppad til 100% av vederlaget for de forsinkede Tjenester.
- 6.3 Dersom Kunden er berettiget til en konvensjonalbot som har nådd maksimumsbegrensningen, skal Kunden ha rett til ved skriftlig varsel å heve avtalen for den aktuelle Tjeneste med øyeblikkelig virkning.
- 6.4 De sanksjoner som fremgår av punkt 6 og punkt 7.1 er en uttømmende oppregning av de sanksjoner Kunden har rett til å benytte ved forsinkelse i utførelse av Tjenestene fra KGHs side.
- 6.5 KGH har intet ansvar for forsinkelse av Tjenestene hvis forsinkelsen skyldes omstendigheter som Kunden er ansvarlig for, inkludert, men ikke begrenset til, at Kunden ikke har oppfylt sine forpliktelser etter punkt 3 ovenfor.

7. Ansvar

- 7.1 Hvis resultatet av Tjenestene avviker fra det som har vært avtalt mellom partene eller hvis Tjenestene ikke er utført i tide, og KGH er ansvarlig for slik mangel eller forsinkelse i henhold til disse vilkår, er KGH forpliktet til på egen kostnad å utbedre eller rette slike feil eller forsinkelser uten unødig opphold etter å ha mottatt Kundens skriftlige varsel om dette.
- 7.2 Dersom KGH er ansvarlig for mangelen, skal KGH i tillegg holde Kunden skadesløs for eventuelle direkte tap eller skade som Kunden får som følge av mangelen, så langt ansvaret ikke er begrenset slik det fremgår av disse vilkår.

8. Ansvarsbegrensning

- 8.1 Med unntak av det som særskilt måtte fremgå av disse vilkår, har KGH ikke gitt noen garantier i forbindelse med levering av Tjenestene eller de tjenester som leveres av tredjemann.

- 8.2 KGH skal ikke under noen omstendighet være ansvarlig for konsekvenstap, indirekte tap, tilfeldige tap, straffeavgifter el.l. selv om KGH er blitt gjort oppmerksom på mulighet for slike tap eller skader eller for handlinger utført av tredjemenn.
- 8.3 KGHs ansvar for en utført Tjeneste, enten denne springer ut av kontrakt, deliktsansvar (inklusive uaktsomhetsansvar) eller på annen måte, i forbindelse med og/eller som er et resultat av KGHs levering av slik Tjeneste, skal ikke i noe tilfelle overstige 100% av det vederlag som er avtalt for den Tjeneste som måtte være grunnlaget for et slikt krav.
- 8.4 KGH er ikke under noen omstendigheter ansvarlig for krav fremmet av Kunden overfor KGH med mindre Kunden skriftlig fremmer slikt krav til KGH uten ugrunnet opphold og under enhver omstendighet innen ett år etter at tjenesten som kravet knytter seg til ble utført av KGH.
- 8.5 KGH er ikke ansvarlig for eventuelle tiltak, bøter eller straffeavgift pålagt av offentlig myndighet som følge av Kundens manglende overholdelse av lov, forskrift eller andre regler eller som følge av vedtak fattet av slik offentlig myndighet.
- 8.6 Kunden aksepterer at KGH i forbindelse med utførte Tjenester bare skal være ansvarlig for uaktsomme handlinger som er den direkte årsak til tap eller skade for Kunden.
- 8.7 KGH og Kunden er enige om at ansvarsbegrensningene inntatt i disse vilkår baserer seg på en bevisst og frivillig fordeling av risiko som måtte følge av KGHs levering av Tjenester.

9. Skadesløsholdelse

- 9.1 Kunden aksepterer å holde KGH skadesløs for alle handlinger, ansvar, tap, kostnader (inklusive arbeid, krav, straffeavgifter, bøter og/eller utgifter og/eller krav av enhver art, inkludert, men ikke begrenset til rimelige advokatkostnader) Kunden måtte lide eller pådra seg eller på annen måte være forpliktet til å betale og som springer ut av (i) unøyaktigheter, feil eller unnlatelse i de opplysninger og dokumentasjon Kunden har levert til KGH, (ii) Kundens eller dennes representants opptreden eller handling som er brudd på aktuelle lovbestemmelser, forskrifter eller andre regler, eller (iii) annet brudd fra Kundens side på de forpliktelser som fremgår av disse vilkår eller av avtale med KGH.

10. Force majeure

KGH skal ikke være ansvarlig for tap, skade, forsinkelser eller pengetap av noen type forårsaket av forhold som ligger utenfor KGHs kontroll. Slike forhold inkluderer, men er ikke begrenset til, streik, lockout og ethvert forhold som etter norsk rett vil bli bedømt som force majeure. KGH skal omgående underrette kunden dersom slike forhold oppstår, og skal foreta de alle de tiltak som rimelig kan forventes for å fjerne slike årsaker til at Tjenestene ikke kan leveres.

11. Motregning

Ingen av partene har rett til å motregne sitt krav mot den annen part med krav som den annen part måtte ha til gode. Avtalepartene er heller ikke berettiget til å holde tilbake betaling av forfalte krav fra den annen part.

12. Endring av Vilklårene

KGH har rett til å endre disse Vilklår. Kunden skal underrettes om slike endringer ikke senere enn 30 – tretti – dager før endringene trer i kraft. Dersom KGH foretar slike endringer i

Vilkårene og en slik endring er en ulempe for Kunden, er Kunden berettiget til å si opp avtalen med KGH med virkning fra det tidspunkt endringen trer i kraft, forutsatt at varsel om oppsigelse blir gitt innen 30 – tretti – dager etter at Kunden er underrettet om endringen.

13. Taushetsplikt

All informasjon som ikke er offentlig tilgjengelig, enten den er muntlig, skriftlig, visuell, elektronisk eller konkret, og som gjelder eller på annen måte har forbindelse til en part eller til noen av dennes forretningsforhold, og som er gitt eller kan bli gitt til den annen part (Mottagende Part) eller som den Mottagende Part har eller på annen måte kan bli kjent med i forbindelse med avtalen, skal holdes strengt konfidensielt av den Mottagende Part og kan ikke brukes for noe annet formål enn gjennomføring eller håndhevelse av denne avtale, og det kan heller ikke gjøres tilgjengelig for noen tredjemann uten skriftlig forhåndsgodkjenning fra den annen part (som ikke kan motsette seg at opplysningene gjøres tilgjengelig uten saklig grunn).

14. Opphør

- 14.1 Partene kan si opp det samarbeid som er regulert av disse Vilkår med 3 måneders skriftlig varsel til den annen part, for de Tjenester som blir utført av KGH på bestilling fra Kunden.
- 14.2 Uavhengig av hva som ellers måtte fremgå av denne Avtale med bilag, er en Part ved vesentlig mislighold av Avtalen fra den annen Part berettiget til å heve Avtalen med umiddelbar virkning, ved meddelelse til den annen Part. Parten skal imidlertid før Avtalen heves, varsle den annen Part om at Avtalen vil bli hevet på grunnlag av vesentlig mislighold med mindre misligholdet opphører eller rettes innen 30 – tretti – dager.
- 14.3 Dersom en Parts bo blir tatt under konkursbehandling eller Parten innleder gjeldsforhandling eller akkordforhandling, innfører betalingsstans eller på annen måte kan antas å være insolvent, anses dette å være vesentlig mislighold av Avtalen etter reglene i dette punkt.
- 14.4 Verken opphør eller heving av denne Avtale fritar Parten fra forpliktelser oppstått før opphøret, og som eksplisitt, eller som følge av forholdets art, løper også etter opphør.

15. Lovvalg og tvisteløsning

- 15.1 Denne Avtale skal være undergitt norsk lov, selv om norske lovvalgsregler skulle gi anvisning på anvendelse av et annet lands lov.
- 15.2 Tvister, uenighet eller krav som springer ut av eller er en følge av denne Avtale, eller brudd på, opphør eller ugyldighet av denne, skal søkes løst gjennom forhandlinger som skal ta utgangspunkt i Avtalens intensjoner. Dersom tvisten ikke løses etter forhandlinger i løpet av 2 uker, skal tvisten løses gjennom rettsmegling som avholdes i overensstemmelse med reglene for rettsmegling i Oslo handelskammer.
- 15.3 Dersom tvisten verken løses gjennom forhandlinger mellom Partene eller megling, skal tvisten løses ved voldgift i tråd med voldgiftsreglene i Oslo handelskammer. Tvisten skal løses etter reglene for forenklet voldgiftsbehandling i Oslo handelskammers voldgiftsregler, med mindre Oslo handelskammer på grunnlag av sakens kompleksitet, tvistesummens størrelse eller andre omstendigheter beslutter at de ordinære voldgiftsreglene i Oslo handelskammer skal gjelde. I det sistnevnte tilfelle skal Oslo handelskammer bestemme om voldgiftsretten skal bestå av 1 eller 3 voldgiftsdommere. Voldgiftsforhandlingene skal finne sted i Oslo, Norge, og rettsforhandlingene skal gjennomføres på engelsk (med mindre Partene skulle bli enige om annet språk).

- 15.4 All voldgiftsbehandling som skjer etter denne Avtale skal være undergitt taushetsplikt. Taushetsplikten dekker alle opplysninger som måtte komme frem under saken og voldgiftsrettens avgjørelser. Opplysninger dekket av denne taushetsbestemmelse må ikke gjøres tilgjengelig for tredjemenn uten at det foreligger skriftlig samtykke fra alle Parter, med mindre det skulle være nødvendig for gjennomføring av voldgiftsrettens dom eller andre beslutninger i voldgiftssaken eller følger av lovbestemmelse, børsregler eller tilsvarende, eller på annen måte er nødvendig for at en Part kan ivareta sine rettigheter overfor den annen Part i forbindelse med tvisten.
- 15.5 KGH har anledning til å forfølge krav på vederlag for utførte Tjenester ved enhver domstol som ellers måtte være kompetent.